



NOTICE D'INSTALLATION - USER MANUAL

TÉLÉCOMMANDE RF LC1151 - REMOTE CONTROLLER RF LC1151

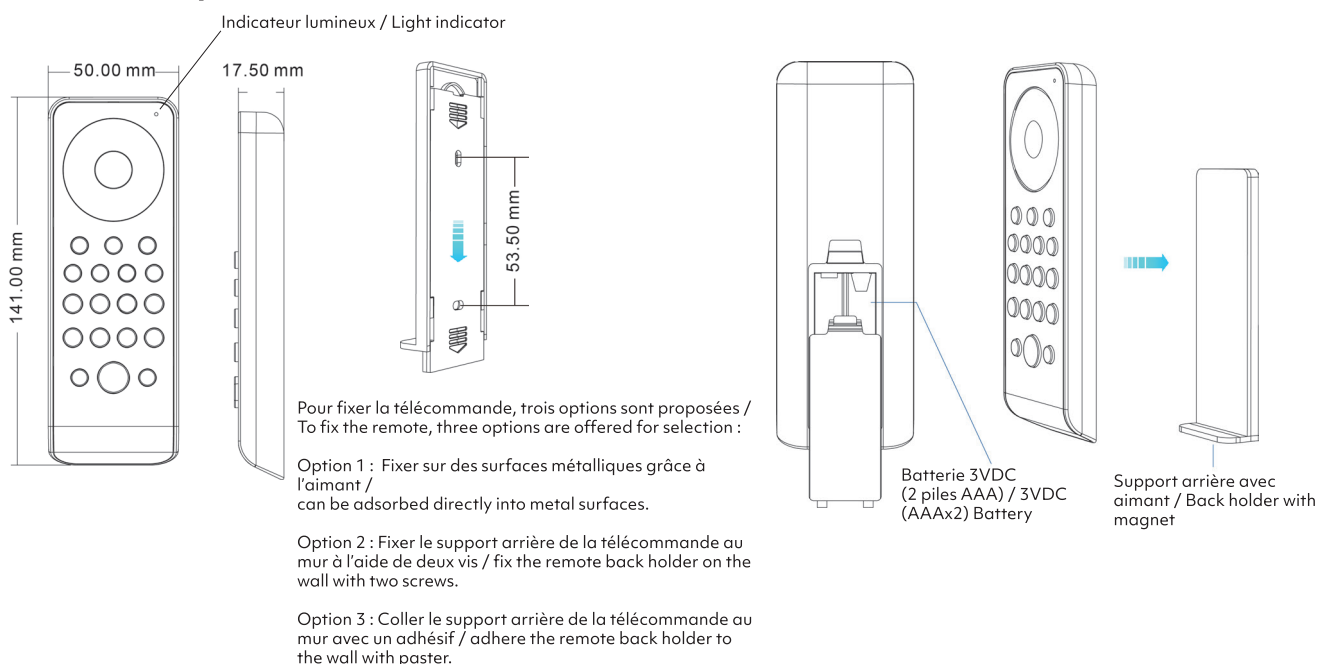


- Télécommande RF 2.4G pour 8 zones / 8 scènes.
- Compatible avec les contrôleurs LED RF monochromes, CCT, RGB, RGBW ou RGB+CCT.
- Roue tactile ultra-sensible pour l'ajustement des couleurs.
- Chaque zone peut être appairée à un ou plusieurs récepteurs.
- Alimentée par 2 piles AAA.
- Indicateur lumineux LED intégré.
- Aimant au dos pour fixation murale.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES - TECHNICAL PARAMETERS

Entrée et Sortie - Input and Output		Sécurité et EMC - Safety and EMC		Environnement - Environment	
Signal de sortie Output signal	RF(2.4GHz)	Norme CEM	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 EN 301489-17 V3.2.4	Température de fonctionnement Operation temperature	Ta: -30°C - +55°C
Tension de fonctionnement Working voltage	2 piles AAA (3VDC)	Standard de sécurité Safety standard (LVD)	EN 62368-1:2020+A11:2020	Emballage - Package	
Courant de fonctionnement Working current	<5mA	Equipement Radio Radio equipment (RED)	ETSI EN 300 328 V2.2.2	Dimensions Size	156x52x28 mm
Courant en veille Standby current	<10uA	Certification	CE, EMC, LVD, RED	Poids brut Gross weight	0,111 kg
Autonomie en veille Standby time	1 an	Garantie - Warranty			
Distance de contrôle Remote distance	30m (champ libre)	Garantie Warranty		5 ans	

SCHÉMA MÉCANIQUE ET INSTALLATIONS - MECHANICAL STRUCTURES AND INSTALLATIONS





Fonctionnement:

- Lorsque la lumière est allumée, l'indicateur s'allume en bleu. Lorsqu'elle est éteinte, l'indicateur s'allume en rouge.
- Lorsque vous touchez la roue tactile des couleurs, l'indicateur affichera la couleur sélectionnée.
- Si une action est invalide, l'indicateur s'allume en rouge.
- Pour prolonger la durée de vie de la batterie, en l'absence de toucher ou de pression pendant quelques secondes, la télécommande passe en mode veille. Vous devez appuyer sur une touche pour la sortir du mode.

Operation:

- When turn on light, the indicator display blue. When turn off light, the indicator display red.
- When touch the color wheel, the indicator will display the same color.
- When press or touch operation is invalid (if the light is off), the indicator display red.
- To extend battery life, no touch or press key operation after a few seconds, the touch wheel will enter sleep state, you need press any key to make touch wheel quit sleep state.

Funcionamiento:

- Cuando la luz está encendida, el indicador se ilumina en azul. Cuando está apagada, el indicador se ilumina en rojo.
- Al tocar la rueda de colores, el indicador mostrará el color seleccionado.
- Si una pulsación o un toque no es válido (por ejemplo, si la luz está apagada), el indicador se ilumina en rojo.
- Para prolongar la vida útil de la batería, si no se realiza ningún toque o pulsación durante unos segundos, la rueda táctil entrará en modo de reposo. Es necesario presionar cualquier botón para salir del modo de reposo.

Funcionamento:

- Quando a luz está acesa, o indicador acende em azul. Quando está apagada, o indicador acende em vermelho.
- Ao tocar na roda de cores, o indicador exibirá a cor selecionada.
- Se um toque ou pressão for inválido (por exemplo, se a luz estiver apagada), o indicador acenderá em vermelho.
- Para prolongar a vida útil da bateria, na ausência de toques ou pressões durante alguns segundos, a roda entrará em modo de espera. É necessário pressionar qualquer tecla para sair do modo de espera.

Funzionamento:

- Quando la luce è accesa, l'indicatore si illumina di blu. Quando è spenta, l'indicatore si illumina di rosso.
- Quando si tocca la rotella dei colori, l'indicatore visualizzerà il colore

selezionato.

- Se una pressione o un tocco è invalido (ad esempio, se la luce è spenta), l'indicatore si illumina di rosso.
- Per prolungare la durata della batteria, in assenza di tocchi o pressioni per alcuni secondi, la rotella entra in modalità standby. È necessario premere un tasto qualsiasi per uscire dalla modalità standby.

Betrieb:

- Wenn das Licht eingeschaltet ist, leuchtet die Anzeige blau. Wenn es ausgeschaltet ist, leuchtet die Anzeige rot.
- Wenn Sie das Farbrad berühren, zeigt die Anzeige die ausgewählte Farbe an.
- Wenn eine Berührung oder ein Tastendruck ungültig ist (z. B. wenn das Licht ausgeschaltet ist), leuchtet die Anzeige rot.
- Um die Batterielebensdauer zu verlängern, wechselt das Farbrad nach einigen Sekunden ohne Berührung oder Tastendruck in den Ruhezustand. Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Ruhezustand zu beenden.

Работа устройства:

- Когда свет включён, индикатор светится синим. Когда свет выключен, индикатор светится красным.
- При касании цветового колеса индикатор отображает выбранный цвет.
- Если нажатие или касание недействительно (например, если свет выключен), индикатор светится красным.
- Чтобы продлить срок службы батареи, при отсутствии нажатий или касаний в течение нескольких секунд цветовое колесо переходит в спящий режим. Для выхода из спящего режима необходимо нажать любую кнопку.

操作说明:

- 当灯亮时,指示灯显示蓝色;当灯关闭时,指示灯显示红色。
- 触摸色轮时,指示灯将显示所选颜色。
- 如果按键或触摸无效(例如灯已关闭),指示灯将显示红色。
- 为了延长电池寿命,若几秒钟内无任何触摸或按键操作,色轮将进入休眠状态。需按任意键以唤醒色轮。

Werking:

- Wanneer het licht is ingeschakeld, brandt de indicator blauw. Wanneer het licht is uitgeschakeld, brandt de indicator rood.
- Wanneer u het kleurwiel aanraakt, toont de indicator de geselecteerde kleur.
- Als een druk of aanraking ongeldig is (bijvoorbeeld wanneer het licht is uitgeschakeld), brandt de indicator rood.
- Om de batterijduur te verlengen, schakelt het kleurwiel na enkele seconden zonder aanraking of druk op een toets over naar de slaapstand. U moet op een willekeurige toets drukken om het kleurwiel uit de slaapstand te halen.

Match:

Short press match key, immediately press zone key of the remote.
The LED indicator fast flash a few times means match is successful.

Delete:

Press and hold match key for 5s to delete all match,
The LED indicator fast flash a few times means all matched remotes were deleted.

2. Use Power Restart

Match:

Switch off the power, then switch on power, repeat again.
Immediately short press zone key 3 times on the remote.
The light blinks 3 times means match is successful.

Delete:

Switch off the power, then switch on power, repeat again.
Immediately short press zone key 5 times on the remote.
The light blinks 5 times means all matched remotes were deleted.

El usuario final puede elegir el método más adecuado para emparejar o eliminar. Se ofrecen dos opciones:

1. Usar el botón de emparejamiento del controlador

Emparejar:

Presione brevemente el botón de emparejamiento, luego presione inmediatamente el botón de zona del mando a distancia.
El parpadeo rápido del indicador LED varias veces indica que el emparejamiento fue exitoso.

Eliminar:

Mantenga presionado el botón de emparejamiento durante 5 segundos para eliminar todos los emparejamientos.
El parpadeo rápido del indicador LED varias veces indica que se eliminaron todos los mandos emparejados.

APPAIRAGE DE LA TÉLÉCOMMANDE - MATCH REMOTE CONTROL

L'utilisateur peut choisir la méthode d'appairage ou de suppression la plus adaptée. Deux options sont proposées :

1. Utilisation de la touche «Match» du contrôleur

Appairage :

Appuyez brièvement sur la touche «Match», puis appuyez immédiatement sur la touche de zone de la télécommande.

Le clignotement rapide de l'indicateur indique que l'appairage a réussi.

Suppression :

Maintenez la touche «Match» enfoncée pendant 5 secondes pour supprimer tous les appairages.

Le clignotement rapide de l'indicateur indique que toutes les télécommandes appairées ont été supprimées.

2. Utilisation de la coupure/reprise de l'alimentation

Appairage :

Éteignez puis rallumez l'alimentation électrique, et répétez l'opération une fois.

Appuyez immédiatement 3 fois de suite sur la touche de zone de la télécommande.

Le clignotement de la lumière (3 fois) indique que l'appairage a réussi.

Suppression :

Éteignez puis rallumez l'alimentation électrique, et répétez l'opération une fois.

Appuyez immédiatement 5 fois de suite sur la touche de zone de la télécommande.

Le clignotement de la lumière (5 fois) indique que toutes les télécommandes appairées ont été supprimées.

End user can choose the suitable match/delete ways. Two options are offered for selection:

1. Use the controller's Match key



2. Usar la desconexión y reconexión de la alimentación

Emparejar:

Apague y luego encienda la alimentación, repita la operación.
Inmediatamente presione 3 veces seguidas el botón de zona del mando a distancia.

Si la luz parpadea 3 veces, significa que el emparejamiento fue exitoso.

Eliminar:

Apague y luego encienda la alimentación, repita la operación.
Inmediatamente presione 5 veces seguidas el botón de zona del mando a distancia.

Si la luz parpadea 5 veces, significa que se eliminaron todos los mandos emparejados.

O usuário final pode escolher o método mais adequado para emparelhar ou excluir. Duas opções estão disponíveis:

1. Usar a tecla de emparelhamento do controlador

Emparelhar:

Pressione brevemente a tecla de emparelhamento, depois pressione imediatamente a tecla da zona no controle remoto.

O LED piscar rapidamente algumas vezes indica que o emparelhamento foi bem-sucedido.

Excluir:

Mantenha pressionada a tecla de emparelhamento por 5 segundos para apagar todos os emparelhamentos.

O LED piscar rapidamente algumas vezes indica que todos os controles remotos emparelhados foram excluídos.

2. Usar a reinicialização da alimentação

Emparelhar:

Desligue e depois ligue a alimentação, repita o processo.

Em seguida, pressione rapidamente 3 vezes a tecla da zona no controle remoto.

Se a luz piscar 3 vezes, significa que o emparelhamento foi bem-sucedido.

Excluir:

Desligue e depois ligue a alimentação, repita o processo.

Em seguida, pressione rapidamente 5 vezes a tecla da zona no controle remoto.

Se a luz piscar 5 vezes, significa que todos os controles remotos emparelhados foram excluídos.

L'utente finale può scegliere il metodo più adatto per abbinare o eliminare. Sono disponibili due opzioni:

1. Utilizzare il tasto «Match» del controller

Abbinamento:

Premere brevemente il tasto «Match», quindi premere immediatamente il tasto della zona sul telecomando.

Il lampeggio rapido del LED alcune volte indica che l'abbinamento è riuscito.

Eliminazione:

Tenere premuto il tasto «Match» per 5 secondi per eliminare tutti gli abbinamenti.

Il lampeggio rapido del LED alcune volte indica che tutti i telecomandi abbinati sono stati eliminati.

2. Utilizzare la riaccensione dell'alimentazione

Abbinamento:

Spegnere e poi riaccendere l'alimentazione, ripetere l'operazione.

Premere immediatamente 3 volte il tasto della zona sul telecomando.

Se la luce lampeggia 3 volte, significa che l'abbinamento è riuscito.

Eliminazione:

Spegnere e poi riaccendere l'alimentazione, ripetere l'operazione.

Premere immediatamente 5 volte il tasto della zona sul telecomando.

Se la luce lampeggia 5 volte, significa che tutti i telecomandi abbinati sono stati eliminati.

Der Endbenutzer kann die passende Methode zum Kopplein oder Löschen auswählen. Zwei Optionen stehen zur Verfügung:

1. Verwendung der „Match“-Taste am Controller

Koppeln:

Kurz die „Match“-Taste drücken, dann sofort die Zonenschalttaste der Fernbedienung drücken.

Ein schnelles Blinken der LED-Anzeige einige Male bedeutet, dass die Kopplung erfolgreich war.

Löschen:

Die „Match“-Taste 5 Sekunden lang gedrückt halten, um alle Kopplungen zu löschen.

Ein schnelles Blinken der LED-Anzeige einige Male bedeutet, dass alle gekoppelten Fernbedienungen gelöscht wurden.

2. Stromzufuhr zurücksetzen (Power Restart)

Koppeln:

Strom ausschalten, dann wieder einschalten, und den Vorgang wiederholen.

Sofort danach 3-mal kurz die Zonenschalttaste der Fernbedienung drücken.

Wenn das Licht 3-mal blinkt, war die Kopplung erfolgreich.

Löschen:

Strom ausschalten, dann wieder einschalten, und den Vorgang wiederholen.

Sofort danach 5-mal kurz die Zonenschalttaste der Fernbedienung drücken.

Wenn das Licht 5-mal blinkt, wurden alle gekoppelten Fernbedienungen gelöscht.

Пользователь может выбрать подходящий способ для сопряжения или удаления. Доступны два варианта:

1. Использование кнопки «Match» на контроллере

Сопряжение:

Коротко нажмите кнопку «Match», затем сразу нажмите кнопку зоны на пульте.

Быстрое мигание индикатора LED несколько раз означает, что сопряжение прошло успешно.

Удаление:

Удерживайте кнопку «Match» в течение 5 секунд, чтобы удалить все сопряжения.

Быстрое мигание индикатора LED несколько раз означает, что все сопряжённые пульты были удалены.

2. Использование перезапуска питания

Сопряжение:

Выключите питание, затем снова включите, повторите процедуру.

Сразу после этого быстро нажмите кнопку зоны на пульте 3 раза.

Если свет мигает 3 раза, сопряжение выполнено успешно.

Удаление:

Выключите питание, затем снова включите, повторите процедуру.

Сразу после этого быстро нажмите кнопку зоны на пульте 5 раз.

Если свет мигает 5 раз, это означает, что все сопряжённые пульты были удалены.

用户可选择适合的配对/取消配对方式。提供两种选项：

1. 使用控制器上的“Match”键

配对：

短按“Match”键，然后立即按遥控器上的区域按键。

LED 指示灯快速闪烁几次，表示配对成功。

取消配对：

长按“Match”键 5 秒钟，删除所有配对的遥控器。

LED 指示灯快速闪烁几次，表示所有遥控器已被取消配对。

2. 通过断电重启方式配对

配对：

关闭电源，再重新打开电源，重复一次该操作。

立即快速按遥控器上的区域按键 3 次。

灯光闪烁 3 次，表示配对成功。

取消配对：

关闭电源，再重新打开电源，重复一次该操作。

立即快速按遥控器上的区域按键 5 次。

灯光闪烁 5 次，表示所有配对的遥控器已被取消。

De eindgebruiker kan de geschikte methode kiezen om te koppelen of te verwijderen. Twee opties zijn beschikbaar:

1. Gebruik de «Match»-toets op de controller

Koppelen:

Druk kort op de «Match»-toets en druk vervolgens onmiddellijk op de zoneknop van de afstandsbediening.

Als de LED-indicator een paar keer snel knippert, is het koppelen geslaagd.

Verwijderen:

Houd de «Match»-toets 5 seconden ingedrukt om alle koppelingen te verwijderen.

Als de LED-indicator een paar keer snel knippert, zijn alle gekoppelde afstandsbedieningen verwijderd.

2. Gebruik herstart van de stroomvoorziening

Koppelen:

Zet de stroom uit en weer aan, herhaal dit één keer.

Druk vervolgens onmiddellijk 3 keer kort op de zoneknop van de afstandsbediening.

Als het licht 3 keer knippert, is het koppelen geslaagd.

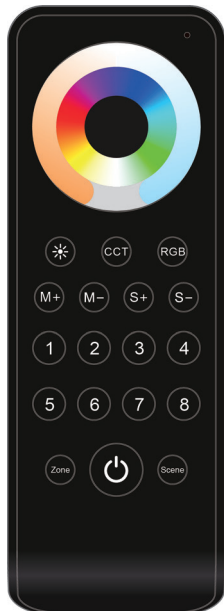
Verwijderen:

Zet de stroom uit en weer aan, herhaal dit één keer.

Druk vervolgens onmiddellijk 5 keer kort op de zoneknop van de afstandsbediening.

Als het licht 5 keer knippert, zijn alle gekoppelde afstandsbedieningen verwijderd.

FONCTION PRINCIPALE - KEY FUNCTION



Chaque zone peut être appariée avec un contrôleur LED RF monochrome, CCT (blanc chaud/blanc froid), RGB, RGBW ou RGB+CCT (blanc chaud/blanc froid) / Each zone can match single color, dual color (WW/CW), RGB, RGBW, or RGB+CCT(WW/CW) RF LED controller.

1 2 3 4 5 6 7 8 +  : Monochrome / Single color

1 2 3 4 5 6 7 8 +  : CCT (blanc chaud / blanc froid) / Dual color (WW/CW)

1 2 3 4 5 6 7 8 +  : RGB

1 2 3 4 5 6 7 8 +  : RGBW

1 2 3 4 5 6 7 8 +  : RGB+CCT

Par exemple, un appui long de 2 secondes sur la touche  +  permet de définir la zone 1 comme type de lumière RGB.

Lorsque le changement de type est effectué avec succès, l'indicateur vert reste allumé longtemps.

Un appui long de 2 secondes sur la touche  + accompagné de l'une des cinq touches définira les 8 zones sur le même type de lumière correspondant.

For example, long press  +  key for 2s will set zone 1 as RGB light type.

When remote type change OK, the green indicator go on a long time.

Long press  key + any of the five key for 2s will set all 8 zones to the same light type correspondingly.



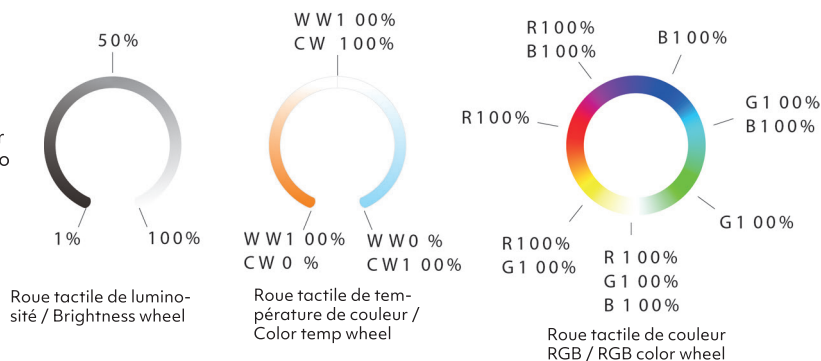
: Toucher pour modifier la luminosité, la température de couleur ou la couleur RGB de la zone actuelle en fonction du type / Touch to change current zone brightness, color temperature or RGB color depending on the type.

Appuyer sur la touche BRT, CCT ou RGB pour basculer entre la molette de luminosité, la roue tactile de température de couleur ou la roue tactile de couleur RGB / Press BRT, CCT or RGB key to switch between brightness wheel, color temp wheel or RGB color wheel.

Lorsqu'il s'agit de la roue tactile de luminosité, touchez pour modifier la luminosité / When it is brightness wheel, touch to change brightness.

Lorsqu'il s'agit de la roue tactile de couleur RGB, touchez pour changer la couleur RGB / When it is color temp wheel, touch to change color temperature.

Lorsqu'il s'agit de la roue tactile de température de couleur, touchez pour ajuster la température de couleur / When it is RGB color wheel, touch to change RGB color.



 : Ajustez la luminosité, la roue tactile multicolore devient une roue tactile de luminosité. Appuyez brièvement pour ajuster sur 10 niveaux, appuyez longuement pendant 2 secondes pour obtenir la luminosité maximale ou minimale.

Adjust brightness, at the same time, multi-color wheel become brightness wheel. Short press 10 levels, long press 2s get max or min brightness.

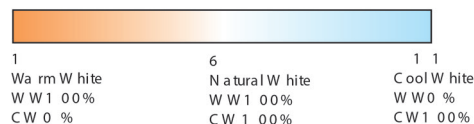
 : Ajustez la température de couleur, en même temps, la roue tactile multicolore devient une roue tactile de température de couleur. Pour les couleurs CCT ou RGB+CCT (WW/CW), ajustez la température de couleur via le bouton CCT. Appuyez brièvement pour ajuster sur 11 niveaux, appuyez longuement pour ajuster en continu la luminosité du CCT.

Adjust color temperature, at the same time, multi-color wheel become color temp wheel. For dual color or RGB+CCT(WW/CW), adjust color temperature by WW/CW channel, short press 11 levels, long press adjust WW+CW brightness continuously.

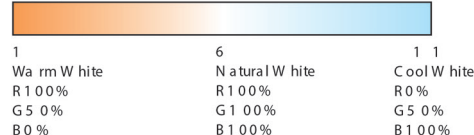
Pour RGB, ajustez la température de couleur en mélangeant les canaux R/G/B, sur 11 niveaux / For RGB, adjust color temperature by mix R/G/B channel, 11 levels.

Pour RGBW, ajustez le blanc sur 11 niveaux / For RGBW, adjust color temperature by adjust W channel brightness, 11 levels.

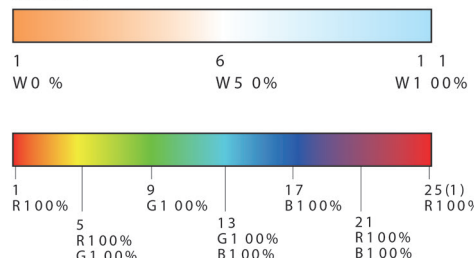
CCT:



RGB:



RGBW:



RGB Appuyez brièvement pour obtenir 24 couleurs RGB statiques, la roue tactile multicolore devient une roue tactile de couleur RGB / Short press get 24 kinds static RGB color, at the same time, multi-color wheel become RGB color wheel.

M+ M- Appuyez brièvement pour basculer entre les modes dynamiques intégrés au contrôleur.
Appuyez longuement pendant 2 secondes sur Mode+ pour lancer un défilement des modes.
Appuyez longuement pendant 2 secondes sur Mode- pour lancer le premier mode.

Short press switch dynamic mode built in controller,
long press 2s Mode+ run mode cycle, long press 2s Mode-run the first mode.

S+ S- Pour le mode RGB dynamique, ajustez la vitesse du mode dynamique :
Appuyez brièvement pour sélectionner parmi 10 niveaux, appuyez longuement pendant 2 secondes pour obtenir la vitesse la plus rapide ou la plus lente.
Pour une couleur RGB statique, ajustez la saturation, c'est-à-dire modifiez progressivement la couleur RGB actuelle vers un blanc mélangé:
Appuyez brièvement pour sélectionner parmi 11 niveaux,
Appuyez longuement de 1 à 6 secondes pour un réglage continu sur 256 niveaux.

For dynamic RGB mode, adjust dynamic mode speed, short press 10 levels, long press 2s get the fastest / slowest speed.
For static RGB color, adjust saturation, namely change current static RGB color to mixed white slowly, short press 11 levels, long press 1-6s for continuous 256 levels adjustment.

1 2 3 4 Lorsque les touches 1 à 8 ont une fonction de zone :
Appuyez brièvement pour sélectionner et allumer la lumière de la zone.
5 6 7 8 Appuyez longuement pendant 2 secondes pour éteindre la lumière de la zone.

When 1-8 key is zone function, Short press select and turn on zone light, long press 2s turn off zone light.

Lorsque les touches 1 à 8 ont une fonction de scène :
Appuyez brièvement pour rappeler la scène.
Appuyez longuement pendant 2 secondes pour enregistrer l'état actuel de l'éclairage dans la touche 1 à 8.
L'indicateur LED s'allume en vert plus longtemps lorsque l'enregistrement est réussi.
Les 8 zones sont rappelées ou enregistrées simultanément.

When 1-8 key is scene function, Short press recall the scene, long press 2s save current light state into 1-8.
The LED indicator display green longer when save OK. 8 zone recall or save synchronously.

Zone Appuyez brièvement pour sélectionner les zones 1 à 8 de manières séquentielle, et définir en même temps les touches 1 à 8 comme touches de fonction de zone.
L'indicateur LED s'allume en bleu ou en rouge lorsque les touches 1 à 8 sont utilisées pour allumer ou éteindre une zone.

Short press to select zone 1-8 sequentially, at the same time set 1-8 key as zone on/off operation.
The LED indicator will display blue or red when 1-8 key is zone on/off operation.

Scene Appuyez brièvement pour rappeler les scènes 1 à 8 de manière séquentielle, et définir en même temps les touches 1 à 8 comme touches de fonction de scène.
L'indicateur LED s'allume en vert lorsque les touches 1 à 8 sont utilisées pour rappeler ou enregistrer une scène.

Short press to recall scene 1-8 sequentially, at the same time set 1-8 key as scene recall/save operation.
The LED indicator will display green when 1-8 key is scene recall/save operation.

Power Appuyez brièvement pour allumer ou éteindre toutes les lumières des zones ou des scènes / Short press turn on/off all zone or scene light.

